

BEDIENUNGSANLEITUNG  
INSTRUCTION MANUAL  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MODE D'EMPLOI  
ISTRUZIONI PER L'USO

## anco® 4in1 Wireless Charger – 25W



Danke, dass du dich für anco® entschieden hast. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig. | Thank you for choosing anco®. Please read this manual carefully. Gracias por elegir anco®. Lee atentamente este manual. | Merci d'avoir choisi anco®. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. | Grazie per aver scelto anco®. Leggi attentamente queste istruzioni.



[www.anco.de/anleitungen](http://www.anco.de/anleitungen)

### TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL SPECIFICATIONS | DATOS TÉCNICOS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | DATI TECNICI

Hergestellt in China | Made in China | Fabricado en China | Fabriqué en Chine | Prodotto in Cina

<b>Hersteller, Anschrift, Handelsregisternummer</b>	faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG Gewerbeparkstraße 21 DE-03099 Kolkwitz   HRA 1342 CB E-Mail: <a href="mailto:safety@anco.de">safety@anco.de</a> WEEE: DE 287 161 51
<i>Manufacturer, address, registration number</i>	

<b>Modell Model</b>	AN-250WC   Qi2
---------------------	----------------

<b>Eingangsspannung</b>	USB-C: 9.0V / 12.0V / 15.0V
<b>Eingangsstrom</b>	3.0A / 3.0A / 3.0A
<b>Ausgangsleistung</b>	5.0W / 7.5W / 10.0W / MPP 25.0W (Max) 3.0W (max. für Kopfhörer)
<i>Input voltage</i>	2.5W (max. für ausgewählte Samsung- und Apple-Smartwatches)
<i>Input current</i>	
<i>Output power</i>	

<b>Effizienz des induktiven Ladens</b>	73,0%
--	-------

<b>Ladens</b>	
---------------	--

<b>Induktionsladungsabstand</b>	≤ 6mm
---------------------------------	-------

<b>Sicherheitsfeatures</b>	OCP = Schutz vor zu hohem Strom OVP = Schutz vor zu hoher Spannung OTP = Schutz vor Überhitzung FOD = Fremdkörpererkennung
----------------------------	---

<i>Safety features</i>	
------------------------	--

<b>Sicherheitsfeatures</b>	OCP = Protection against excessive current OVP = Protection against excessive voltage OTP = Overheating protection FOD = Foreign object detection
----------------------------	--

<i>Safety features</i>	
------------------------	--

<b>Maße Dimensions</b>	100,3 x 100,0 x 146,5mm
------------------------	-------------------------

<i>Dimensions</i>	
-------------------	--

<b>Maße Dimensions</b>	100,3 x 100,0 x 146,5mm
------------------------	-------------------------

<i>Dimensions</i>	
-------------------	--

<b>Maße Dimensions</b>	100,3 x 100,0 x 146,5mm
------------------------	-------------------------

<i>Dimensions</i>	
-------------------	--

<b>Maße Dimensions</b>	100,3 x 100,0 x 146,5mm
------------------------	-------------------------

<i>Dimensions</i>	
-------------------	--

<b>Maße Dimensions</b>	100,3 x 100,0 x 146,5mm
------------------------	-------------------------

<i>Dimensions</i>	
-------------------	--

<b>Maße Dimensions</b>	100,3 x 100,0 x 146,5mm
------------------------	-------------------------

<i>Dimensions</i>	
-------------------	--

### DEUTSCH

#### VERPACKUNGSGEHALT

- anco® 4in1 Wireless Charger – 25W
- USB-C auf USB-C Schnellladekabel
- Bedienungsanleitung

#### PRODUKTÜBERSICHT

- (1) Ladefläche für Smartphones
- (2) Ladebereich für Smartwatch (180° drehbar)
- (3) Kontrollleuchte  
Leuchten: Erlischt nach 30 Sekunden im eingeschalteten Zustand, Standby oder während des Ladevorgangs.  
Blinken: Fehler. Vorgang erneut versuchen und prüfen, ob das Gerät kabellos geladen werden kann.
- (4) Ladebereich für Kopfhörer
- (5) USB-C-Anschluss (Bitte das mitgelieferte USB-C-Kabel verwenden.)
- (6) Wärmeableitungslöcher

Hinweis: Um dein Gerät sicher und effizient aufladen zu können, verwende bitte ein geeignetes USB-Schnellladegerät. Empfohlen wird ein Netzteil mit QC 3.0 oder ein vergleichbares Netzteil mit einer Ausgangsleistung von mindestens 36 W. Für die volle Ladeleistung und das gleichzeitige Laden von bis zu 3 Geräten sollte das verwendete Netzteil 12V/3A oder 15V/3A (45W) unterstützen.

#### GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES



Dieses Symbol weist auf eine mögliche Berührungsfahrer nicht isolierten Teilen im Inneren des Produkts hin, die eine gefährliche Spannung führen können. Dadurch besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

#### SICHERHEITSHINWEISE

Verwende das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Öffne das Gerät nicht. Schütze es vor Wasser, Feuchtigkeit, Feuer, Hitze,

extremen Temperaturen und korrosiven Umgebungen. Verwende es nur in Innenräumen und nur mit einem geeigneten Netzteil. Halte Metallgegenstände, Magnetkarten und andere störende Gegenstände vom Ladebereich fern. Wenn das Produkt überhitzt, unterbrich den Ladevorgang und setze ihn erst nach dem Abkühlen fort. Lasse das Produkt nicht fallen und verwende es nicht, wenn sichtbare Schäden vorhanden sind. Halte es von Kindern fern. Die Nutzung durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten darf nur unter Aufsicht oder nach entsprechender Einweisung erfolgen. Die Steckdose muss leicht zugänglich sein. Trenne das Gerät vom Stromnetz, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.

#### ENDGERÄT(E) AUFLADEN

- Verbinde den 4in1 Wireless Charger mit dem mitgelieferten Kabel und einem geeigneten Ladegerät. Das Ladegerät ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Stecke das Ladegerät in eine ordnungsgemäß installierte und leicht zugängliche Netzsteckdose.
- Platziere Smartphone, Kopfhörer und gegebenenfalls eine Smartwatch mittig auf den vorgesehenen Ladebereichen.
- Der Ladevorgang startet automatisch.
- Die LED leuchtet beim Start des Ladevorgangs kurz blau und schaltet sich nach 30 Sekunden aus.
- Trenne das Ladegerät vom Strom, wenn der Ladevorgang beendet oder das Produkt längere Zeit nicht in Gebrauch ist.

#### REINIGUNGSHINWEISE

Reinige das Produkt nur äußerlich mit einem trockenen Tuch.

#### HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ



Elektrische und elektronische Geräte dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Altgeräte bei den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen oder bei geeigneten

Rücknahmestellen abzugeben. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Durch Wiederverwendung und Verwertung von Altgeräten leistest du einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt. Weitere Hinweise zur Entsorgung findest du unter: [www.anco.de/entsorgung](http://www.anco.de/entsorgung)



Hiermit erklärt die faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Anforderungen entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung findest du unter: [www.anco.de/konformitaetserklaerungen](http://www.anco.de/konformitaetserklaerungen)

Bei unsachgemäßer Verwendung wird keine Haftung für Schäden übernommen. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Die Anleitung ist online abrufbar unter [www.anco.de/anleitungen](http://www.anco.de/anleitungen)

### ENGLISH

#### PRODUCT OVERVIEW

- (1) Charging area for smartphones
- (2) Charging area for smartwatch (rotates 180°)
- (3) Indicator light  
Lit: Turns off after 30 seconds when powered on, in standby mode or during charging.  
Flashing: Error. Try again and check whether the device supports wireless charging.
- (4) Charging area for headphones
- (5) USB-C port (Please use the supplied USB-C cable.)
- (6) Heat dissipation holes

Note: To charge your device safely and efficiently, please use a suitable USB fast charger. A QC 3.0 power adapter or a comparable adapter with a minimum output of 36 W is recommended. For full charging power and simultaneous charging of up to 3 devices, the power adapter used should support 12V/3A or 15V/3A (45W).

### RISK OF ELECTRIC SHOCK



This symbol indicates a possible risk of contact with non-insulated parts inside the product that may carry dangerous voltage. This may result in an electric shock.

#### SAFETY INSTRUCTIONS

Use the product only as described in this manual. Do not open the device. Protect it from water, moisture, fire, heat, extreme temperatures and corrosive environments. Use it indoors only and only with a suitable power adapter. Keep metal objects, magnetic cards and other interfering objects away from the charging area. If the product overheats, interrupt the charging process and resume only after it has cooled down. Do not drop the product and do not use it if visible damage is present. Keep it away from children. Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities may only use the product under supervision or after receiving appropriate instruction. The socket outlet must be easily accessible. Disconnect the device from the power supply if it will not be used for a prolonged period.

#### CHARGING DEVICE(S)

Connect the 4in1 Wireless Charger to the supplied cable and a suitable charger. The charger is not included in the package. Plug the charger into a properly installed and easily accessible mains socket. Place the smartphone, headphones and, if applicable, a smartwatch centrally on the designated charging areas. Charging starts automatically. The LED briefly lights up blue when charging starts and turns off after 30 seconds. Disconnect the charger from the power supply when charging is complete or if the product will not be used for a prolonged period.

#### CLEANING INSTRUCTIONS

Clean the outside of the product only with a dry cloth.

#### ENVIRONMENTAL PROTECTION NOTICE

Electrical and electronic devices must not be disposed of with household



waste at the end of their service life. Consumers are legally required to take waste devices to designated public collection points or suitable return points. The symbol on the product, the instruction manual or the packaging indicates this. By reusing and recycling waste devices, you make an important contribution to protecting the environment. Further information on disposal can be found at: [www.anco.de/entsorgung](http://www.anco.de/entsorgung)



faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG hereby declares that this product complies with the applicable European requirements. The full EU Declaration of Conformity can be found at: [www.anco.de/konformitaetserklaerungen](http://www.anco.de/konformitaetserklaerungen)

No liability is accepted for damage caused by improper use. Subject to technical changes and errors. The manual is available online at: [www.anco.de/anleitungen](http://www.anco.de/anleitungen)

### ESPAÑOL


#### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- (1) Zona de carga para smartphones
- (2) Zona de carga para smartwatch (giratoria 180°)
- (3) Indicador luminoso  
Encendido: Se apaga después de 30 segundos en estado encendido, en modo de espera o durante la carga.  
Parpadeando: Error. Vuelve a intentarlo y comprueba si el dispositivo puede cargarse de forma inalámbrica.
- (4) Zona de carga para auriculares
- (5) Puerto USB-C (Utiliza el cable USB-C suministrado.)
- (6) Orificios de disipación del calor

Nota: Para cargar tu dispositivo de forma segura y eficiente, utiliza un cargador rápido USB adecuado. Se recomienda un adaptador de corriente con QC 3.0 o un adaptador comparable con una potencia mínima de 36 W. Para obtener la potencia de carga completa y cargar

simultáneamente hasta 3 dispositivos, el adaptador utilizado debe ser compatible con 12V/3A o 15V/3A (45W).

#### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

 Este símbolo indica un posible riesgo de contacto con piezas no aisladas en el interior del producto que pueden conducir una tensión peligrosa. Esto puede provocar una descarga eléctrica.

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Utiliza el producto únicamente como se describe en este manual. No abras el dispositivo. Protégelo del agua, la humedad, el fuego, el calor, las temperaturas extremas y los entornos corrosivos. Utilízalo solo en interiores y únicamente con un adaptador de corriente adecuado. Mantén alejados de la zona de carga los objetos metálicos, las tarjetas magnéticas y otros objetos que puedan interferir. Si el producto se sobrecalienta, interrumpe el proceso de carga y reanúdalo solo después de que se haya enfriado. No dejes caer el producto y no lo utilices si presenta daños visibles. Mantenlo fuera del alcance de los niños. Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas solo podrán utilizar el producto bajo supervisión o tras haber recibido las instrucciones correspondientes. La toma de corriente debe ser fácilmente accesible. Desconecta el dispositivo de la red eléctrica si no se va a utilizar durante un periodo prolongado.

#### CARGA DE DISPOSITIVOS


Conecta el 4in1 Wireless Charger con el cable suministrado y con un cargador adecuado. El cargador no está incluido en el suministro. Conecta el cargador a una toma de corriente instalada correctamente y de fácil acceso. Coloca el smartphone, los auriculares y, en su caso, un smartwatch centrados sobre las zonas de carga previstas. El proceso de carga se inicia automáticamente. El LED se ilumina brevemente en azul al comenzar la carga y se apaga después de 30 segundos.

Desconecta el cargador de la corriente cuando la carga haya finalizado o si el producto no se va a utilizar durante un periodo prolongado.

#### INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Limpia el exterior del producto únicamente con un paño seco.

#### AVISO SOBRE LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

 Los aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil. Los consumidores están obligados por ley a entregar los aparatos usados en los puntos públicos de recogida previstos para ello o en puntos de devolución adecuados. El símbolo que aparece en el producto, en el manual de instrucciones o en el embalaje así lo indica. Mediante la reutilización y el reciclaje de aparatos usados, contribuyes de forma importante a la protección del medio ambiente. Encontrarás más información sobre la eliminación en: [www.anco.de/entsorgung](http://www.anco.de/entsorgung)

 Por la presente, **faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG** declara que este producto cumple con los requisitos europeos aplicables. La declaración UE de conformidad completa está disponible en: [www.anco.de/konformitaetserklaerungen](http://www.anco.de/konformitaetserklaerungen)

No se asume ninguna responsabilidad por daños derivados de un uso inadecuado. Sujeto a cambios técnicos y errores. El manual está disponible online en: [www.anco.de/anleitungen](http://www.anco.de/anleitungen)

#### FRANÇAIS

#### VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

- (1) Zone de charge pour smartphones
  - (2) Zone de charge pour smartwatch (rotation à 180°)
  - (3) Voyant lumineux
- Allumé: s'éteint après 30 secondes lorsque l'appareil est allumé, en mode veille ou pendant la charge.  
Clignotant: erreur. Réessayez et vérifiez si l'appareil peut être chargé

sans fil.

- (4) Zone de charge pour écouteurs
- (5) Port USB-C (Veuillez utiliser le câble USB-C fourni.)
- (6) Ouvertures de dissipation thermique

Remarque : Pour charger votre appareil en toute sécurité et efficacement, veuillez utiliser un chargeur rapide USB approprié. Un adaptateur secteur QC 3.0 ou un adaptateur comparable avec une puissance de sortie minimale de 36 W est recommandé. Pour bénéficier de la pleine puissance de charge et charger simultanément jusqu'à 3 appareils, l'adaptateur utilisé doit prendre en charge 12V/3A ou 15V/3A (45W).

#### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE



Ce symbole indique un risque possible de contact avec des pièces non isolées à l'intérieur du produit pouvant être sous tension dangereuse. Cela peut entraîner un choc électrique.

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Utilisez le produit uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi. N'ouvrez pas l'appareil. Protégez-le de l'eau, de l'humidité, du feu, de la chaleur, des températures extrêmes et des environnements corrosifs. Utilisez-le uniquement à l'intérieur et uniquement avec un adaptateur secteur approprié. Tenez les objets métalliques, les cartes magnétiques et tout autre objet perturbateur éloignés de la zone de charge. Si le produit surchauffe, interrompez le processus de charge et ne le reprenez qu'après refroidissement complet. Ne faites pas tomber le produit et ne l'utilisez pas s'il présente des dommages visibles. Tenez-le hors de portée des enfants. Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ne peuvent utiliser le produit que sous surveillance ou après avoir reçu des instructions appropriées. La prise de courant doit être facilement accessible. Débranchez l'appareil du secteur s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

#### CHARGER DES APPAREILS

Connectez le 4in1 Wireless Charger au câble fourni et à un chargeur

approprié. Le chargeur n'est pas inclus dans la livraison. Branchez le chargeur sur une prise secteur correctement installée et facilement accessible. Placez le smartphone, les écouteurs et, le cas échéant, une smartwatch au centre des zones de charge prévues. Le processus de charge démarre automatiquement. La LED s'allume brièvement en bleu au démarrage de la charge, puis s'éteint après 30 secondes. Débranchez le chargeur du secteur lorsque la charge est terminée ou si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

#### CONSIGNES DE NETTOYAGE

Nettoyez uniquement l'extérieur du produit avec un chiffon sec.

#### REMARQUE RELATIVE À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur durée de vie. Les consommateurs sont légalement tenus de déposer les appareils usagés dans les points de collecte publics prévus à cet effet ou dans des points de reprise appropriés. Le symbole figurant sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage l'indique. En réutilisant et en recyclant les appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement. Vous trouverez plus d'informations sur l'élimination à l'adresse suivante : [www.anco.de/entsorgung](http://www.anco.de/entsorgung)

 Par la présente, **faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG** déclare que ce produit est conforme aux exigences européennes applicables. La déclaration UE de conformité complète est disponible à l'adresse suivante : [www.anco.de/konformitaetserklaerungen](http://www.anco.de/konformitaetserklaerungen)

Aucune responsabilité n'est assumée en cas de dommages dus à une utilisation inappropriée. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs. Le mode d'emploi est disponible en ligne à l'adresse suivante : [www.anco.de/anleitungen](http://www.anco.de/anleitungen)

#### ITALIANO

#### PANORAMICA DEL PRODOTTO

- (1) Area di ricarica per smartphone
- (2) Area di ricarica per smartwatch (ruotabile di 180°)
- (3) Spia luminosa

Accesa: si spegne dopo 30 secondi quando il dispositivo è acceso, in standby o durante la ricarica.  
Lampeggiante: errore. Riprovare e verificare se il dispositivo supporta la ricarica wireless.  
(4) Area di ricarica per auricolari  
(5) Porta USB-C (Utilizzare il cavo USB-C in dotazione.)  
(6) Fori di dissipazione del calore

Nota: Per ricaricare il tuo dispositivo in modo sicuro ed efficiente, utilizza un caricatore rapido USB idoneo. Si consiglia un alimentatore con QC 3.0 o un alimentatore equivalente con una potenza di uscita minima di 36 W. Per ottenere la piena potenza di ricarica e ricaricare contemporaneamente fino a 3 dispositivi, l'alimentatore utilizzato deve supportare 12V/3A o 15V/3A (45W).

#### PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA



Questo simbolo indica un possibile rischio di contatto con parti non isolate all'interno del prodotto che possono condurre una tensione pericolosa. Ciò può provocare una scossa elettrica.

#### AVVERTENZE DI SICUREZZA

Utilizzare il prodotto solo come descritto in queste istruzioni. Non aprire il dispositivo. Proteggerlo da acqua, umidità, fuoco, calore, temperature estreme e ambienti corrosivi. Utilizzarlo solo in ambienti interni e solo con un alimentatore idoneo. Tenere lontani dall'area di ricarica oggetti metallici, carte magnetiche e altri oggetti che possano interferire. Se il prodotto si surriscalda, interrompere il processo di ricarica e riprenderlo solo dopo il raffreddamento. Non far cadere il prodotto e non utilizzarlo in presenza di danni visibili. Tenerlo lontano dai bambini. Le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte possono utilizzare il prodotto

solo sotto supervisione o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni. La presa di corrente deve essere facilmente accessibile. Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica se non viene utilizzato per un periodo prolungato.

#### RICARICA DEI DISPOSITIVI

Collegare il 4in1 Wireless Charger al cavo in dotazione e a un caricatore idoneo. Il caricatore non è incluso nella confezione. Inserire il caricatore in una presa di corrente correttamente installata e facilmente accessibile. Posizionare smartphone, auricolari ed eventualmente uno smartwatch al centro delle apposite aree di ricarica. Il processo di ricarica si avvia automaticamente. Il LED si illumina brevemente di blu all'avvio della ricarica e si spegne dopo 30 secondi. Scollegare il caricatore dalla corrente quando la ricarica è terminata o se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato.


#### ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

Pulire il prodotto esternamente solo con un panno asciutto.

#### NOTA SULLA TUTELA DELL'AMBIENTE



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. I consumatori sono legalmente tenuti a conferire i dispositivi usati presso gli appositi punti di raccolta pubblici o presso adeguati punti di ritiro. Il simbolo riportato sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sull'imballaggio lo indica chiaramente. Riutilizzando e riciclando i dispositivi usati contribuisci in modo importante alla tutela dell'ambiente. Ulteriori informazioni sullo smaltimento sono disponibili su: [www.anco.de/entsorgung](http://www.anco.de/entsorgung)

 Con la presente, **faro IMPORT EXPORT GmbH & Co. KG** dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti europei applicabili. La dichiarazione UE di conformità completa è disponibile all'indirizzo:

[www.anco.de/konformitaetserklaerungen](http://www.anco.de/konformitaetserklaerungen)

Non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio. Con riserva di modifiche tecniche ed errori. Le istruzioni sono disponibili online su: [www.anco.de/anleitungen](http://www.anco.de/anleitungen)

**Viel Freude mit deinem neuen Charger und bester anco® Ladetechnik!**

Enjoy your new charger with the best of anco® charging technology!

Disfruta de tu nuevo cargador y de la mejor tecnología de carga anco®.

Profitez bien de ton nouveau chargeur et de la meilleure technologie de charge anco® !

Ti auguriamo tanta soddisfazione con il tuo nuovo caricatore e la migliore tecnologia di ricarica anco®!

